



**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

เลส คอลเลกชันเนอร์ส์

โลกแห่งความวิจิตรของ วาเชอรอง คงสตองแตง

ธันวาคม ค.ศ. 2023

# เลส คอลเลกชันเนอร์ส

โลกแห่งความวิจิตรของ วาเซอร์อง คองสตองแตง  
ประเทศไทย, เดือนธันวาคม ค.ศ. 2023



VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE

ภาพรวม

ความเชี่ยวชาญทางประวัติศาสตร์  
และเทคโนโลยี

สัมพันธ์กับ คริสเตียน เซลโมนี

การคัดสรรนาฬิกา ณ ประเทศไทย

- เลส คอลเลกชันเนอร์ส (Les Collectionneurs) คือการคัดสรรนาฬิกาวิจิตรที่สืบเสาะหาอย่างพิถีพิถันละเอียดอ่อน พร้อมทั้งผ่านการซ่อมบำรุงและรับรองความเป็นของแท้โดยผู้เชี่ยวชาญด้านมรดก (Heritage Experts) ของเมซง (Maison)
- ในวันนี้ ยังสามารถรับชมคอลเลกชันแห่งการคัดสรรนี้ได้ผ่านทาง **เว็บไซต์วาเซอร์อง คองสตองแตง (Vacheron Constantin)** ทั้งยังสามารถจองการนัดหมาย ชมสถานที่ของเหล่าเรือนเวลาที่นำเสนอ ณ บูติกต่าง ๆ และลงทะเบียนความสนใจไว้ล่วงหน้าได้
- การคัดสรรนาฬิกาวิจิตรครั้งใหม่จะนำเสนอในกรุงเทพฯ ประเทศไทย นับจากวันที่ 1 ถึง 30 ธันวาคม ค.ศ. 2023 ณ บูติก วาเซอร์อง คองสตองแตง สยามพารากอน
- ด้วยผลงานรุ่น “เสาะหา” ต่าง ๆ โดยเหล่าผู้เชี่ยวชาญของ วาเซอร์อง คองสตองแตง ซึ่งล้วนผ่านการซ่อมบำรุง และส่งมอบพร้อมด้วยประกาศนียบัตรรับรองความเป็นของแท้ รวมถึงการรับประกันสองปี

ประเทศไทย, เดือนธันวาคม ค.ศ. 2023 – คัดสรรด้วยความทุ่มเทพิถีพิถันและด้วยพรสวรรค์ของเหล่าผู้เชี่ยวชาญแห่งแผนกมรดกของเมซง ที่นาฬิกาวิจิตรเหล่านี้ได้รวบรวมมาจากศตวรรษที่ 20 ทั้งหมด และในวันนี้ได้เป็นส่วนหนึ่งของคอลเลกชันที่มีชื่อว่า เลส คอลเลกชันเนอร์ส ที่ยังคงวิวัฒนาการและเติบโตมาอย่างต่อเนื่อง พร้อมนำเสนอเพื่อจำหน่ายโดยทั่วไปสำหรับเหล่าผู้ที่หลงใหลในผลงานของแบรนด์ ภายในงานที่สร้างสรรคขึ้นพิเศษและจัดขึ้น ณ บูติกแห่งต่าง ๆ ทั่วโลกของ วาเซอร์อง คองสตองแตง โดยผลงานรุ่นต่าง ๆ ภายในคอลเลกชัน เลส คอลเลกชันเนอร์ส นี้ ทั้งหมดยังมาพร้อมด้วยประกาศนียบัตรรับรองความเป็นของแท้ และการรับประกันสองปี ซึ่งนับเป็นข้อเสนอที่ยังไม่เคยมีมาก่อนในโลกแห่งการประดิษฐ์นาฬิกา

นับตั้งแต่ปี ค.ศ. 2008 วาเซอร์อง คองสตองแตงได้สร้างสรรคโลกแห่งผลงานการประดิษฐ์สรรคนาฬิกาวิจิตรที่มีคุณภาพพิเศษสุด ผ่านคอลเลกชันผลงาน เลส คอลเลกชันเนอร์ส ซึ่งเป็นเสมือนหน้าต่างสู่การสำรวจโลกของเมซงตลอดช่วงศตวรรษที่ 20

ประกอบด้วยการคิดสรรใหม่ ๆ อย่างต่อเนื่องของเหล่าเรือนเวลาวิจิตร ที่ ณ ปัจจุบัน คอลเลกชันนี้ยังสามารถค้นพบได้จากเว็บไซต์ของเมซง โดยลูกค้าที่สนใจสามารถค้นหาและศึกษาถึงคุณสมบัติพิเศษต่าง ๆ ของนาฬิการุ่นใหม่ในคอลเลกชันที่สืบเสาะหาโดยเหล่าผู้เชี่ยวชาญของ วาเซอร์อง คองสตองแตง ทั้งยังสามารถสอบถามถึงรายละเอียดต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง กับเรือนเวลาและการนำเสนออันแสนพิเศษนี้ได้ นอกจากนี้ ยังช่วยให้ผู้เชี่ยวชาญสามารถสอบถามหรือแสดงความคิดเห็นในเรือนเวลาวิจิตรอื่น ๆ ที่ผู้เชี่ยวชาญของเมซงพร้อมจะให้คำปรึกษาและแนะนำได้เสมอ แม้ว่าจะเป็นการจัดแสดงผ่านทางออนไลน์ แต่นาฬิกาวิจิตรเหล่านี้ก็ยังคงสร้างแรงบันดาลใจสำหรับการจำหน่ายภายในบูติกของ วาเซอร์อง คองสตองแตง เท่านั้น

มอบโอกาสสำหรับเหล่านักสะสมในการแสดงความสนใจผ่านการลงทะเบียน ณ บูติก พร้อมทั้งสามารถเลือกวันและเวลาในการเข้าชมเรือนเวลาจริงได้ ณ สถานที่ที่พวกเขาเลือก ผ่านการนัดหมายบูติกไว้ล่วงหน้า เช่นในสหรัฐอเมริกา เซี่ยงไฮ้ และดูไบ



# เลส คอลเลกชันเนอร์ส์

โลกแห่งความวิจิตรของ วาเชอรอง คองสตองแตง  
ประเทศไทย, เดือนธันวาคม ค.ศ. 2023

  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

ภาพรวม

ความเชี่ยวชาญทางประวัติศาสตร์  
และเทคนิค

สัมภาษณ์กับ คริสเตียน เซลโมนี่

การคัดสรรนาฬิกา ณ ประเทศไทย

## ความเชี่ยวชาญทางประวัติศาสตร์และเทคนิค

ผู้เชี่ยวชาญด้านมรดกของเมฆเป็นผู้รับผิดชอบในการสืบเสาะนาฬิกาเหล่านี้จากเครือข่ายเฉพาะของพวกเขา โดยทำหน้าที่เป็นดั่งการอ้างอิง ที่หลักฐานและบันทึกทางประวัติศาสตร์เฉพาะของวาเชอรอง คองสตองแตง นั้นครอบคลุมระยะเวลาตลอดสามศตวรรษแห่งประวัติศาสตร์ นับจากเอกสารชุดแรกที่บันทึกในปี ค.ศ. 1711 และเอกสารสัญญาการฝึกงานที่เซ็นโดยฌอง-มาร์ค วาเชอรอง (Jean-Marc Vacheron) โดยบันทึกรายการลงทะเบียนการจำหน่ายและการผลิตความยาวประมาณ 420 เมตรนี้ ล้วนสอดคล้องกับเอกสารการบันทึกคุณลักษณะอื่น ๆ ที่เสริมโดยผลงานแห่งเครื่องบอกเวลาอีกมากมายถึง 1,600 ชิ้นนับจากศตวรรษที่ 18 จวบจนถึงปัจจุบัน ความรู้มรดกและสมบัติของเอกสารบันทึกนี้ยังช่วยให้ผู้เชี่ยวชาญของเมฆสามารถรับประกันได้ถึงการผลิตตามผลงานเรือนเวลาทั้งหมดที่ออกจากห้องปฏิบัติการนับตั้งแต่ปี ค.ศ. 1775 โดยการรวบรวมข้อมูลของนาฬิกาวิจิตรแต่ละเรือนนั้น ภารกิจแรกจึงเป็นการบันทึกซีเรียลนัมเบอร์หรือเลขประจำเรือนของทั้งตัวเรือนและกลไกของนาฬิกา ซึ่งจะถูกรักษาไว้ในเอกสารข้อมูลทางประวัติศาสตร์ของวาเชอรอง คองสตองแตง ด้วยวัตถุประสงค์ของการรับประกันความเป็นของแท้ได้ในอนาคต



## เลส คอลเลกชันเนอร์ส

โลกแห่งความวิจิตรของ วาเชอรอง คองสตันแตง  
ประเทศไทย, เดือนธันวาคม ค.ศ. 2023

ภาพรวม

ความเชี่ยวชาญทางประวัติศาสตร์  
และเทคโนโลยี

สัมภาษณ์กับ คริสเตียน เซลไมน์

การคัดสรรนาฬิกา ณ ประเทศไทย

หลังจากนั้น จึงเป็นขั้นตอนของการพิจารณาด้านเทคนิคว่านาฬิการุ่นนั้น ๆ จำเป็นต้องได้รับการทำความสะอาดชิ้นพื้นฐาน หรือการซ่อมบำรุงฟังก์ชันการทำงานต่าง ๆ ที่ชำรุดหรือพิจารณาถึงพื้นฐานหลักอื่น ๆ เพิ่มเติม เช่นการเปลี่ยนหรือทดแทนชิ้นส่วนประกอบที่ชำรุดหรือขาดหายไป หน้าปัดที่ผุหรือสีกร่อน เข็มชี้เวลาที่หายไป เพ็องเกียร์ที่สีพื้นเพ็องบิ่นหรือที่ือหรือสปริงตลับลานที่ยุบหรือนุ่ม ทั้งหมดล้วนเป็นความท้าทายในการวิเคราะห์และแก้ไข โดยภายในห้องปฏิบัติการทั้งสามแห่งของโรงงานการผลิตนี้ได้ทำหน้าที่ดูแลจัดการเรือนเวลาวิจิตรตามความเหมาะสมของอายุผลงานชิ้นนั้น ๆ ซึ่งช่างนาฬิกาสามารถซ่อมแซมนาฬิกาทุกเรือนที่ผลิตขึ้นโดยเมฆง นับตั้งแต่ดั้งเดิม ด้วยวัตถุประสงค์หลักคือการซ่อมแซมและบำรุง ขณะเดียวกันก็ยังคงให้ความสำคัญต่อกิจกรรมของช่างนาฬิกาก่อนหน้านี้เพื่อไม่ให้กลายเป็นตำหนิของเรือนเวลา และเพื่อให้สามารถบรรลุถึงภารกิจเหล่านี้ พวกเขาจึงมีคลังชิ้นส่วนประกอบต่าง ๆ ตามแต่ละยุคสมัย ตลอดจนถึงบรรดาเครื่องจักรทางประวัติศาสตร์เพื่อรองรับการใช้งาน หรือในบางครั้งพวกเขาก็จำเป็นต้องสร้างสรรค์ชิ้นส่วนกลไกนั้น ๆ ขึ้นมาใหม่ และไม่ว่าจะเป็นกระบวนการทำงานใด ๆ ก็ตามที่ใช้ในการซ่อมบำรุงเรือนเวลาจะถูกบันทึกไว้ในเอกสารและคู่มือที่มอบให้กับลูกค้า เพื่อให้ข้อมูลและขั้นตอนต่าง ๆ ของการซ่อมแซมดูแลเหล่านั้นได้รับการอธิบายไว้อย่างละเอียด

กระทั่ง เมื่อขั้นตอนของการรับรองความเป็นของแท้ ตลอดจนการซ่อมบำรุงด้านเทคนิคของผลงานประวัติศาสตร์เหล่านี้เสร็จสมบูรณ์แล้ว นาฬิกาจะถูกส่งมอบพร้อมด้วยประกาศนียบัตรรับรองความเป็นของแท้ และการรับประกันสองปี เช่นเดียวกับดิจิทัล พาสปอร์ต (Digital Passport) ที่เป็นการบันทึกข้อมูลลงบนบล็อกเชน ซึ่งมอบทั้งความไว้วางใจเชื่อถือได้และความโปร่งใสไปตลอดอายุของเรือนเวลาในอนาคต



  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE



## เลส คอลเลกชันเนอร์ส

โลกแห่งความวิจิตรของ วาเซอร์อง คองสตองแตง  
ประเทศไทย, เดือนธันวาคม ค.ศ. 2023



VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE

ภาพรวม

ความเชี่ยวชาญทางประวัติศาสตร์  
และเทคโนโลยี

สัมภาษณ์กับ คริสเตียน เซลโมนี

การคัดสรรนาฬิกา ณ ประเทศไทย

### คำถามสำหรับ คริสเตียน เซลโมนี (Christian Selmoni) ผู้อำนวยการสโตร์และมรดก

ครั้งนี้นับเป็นวิวัฒนาการก้าวใหม่สำหรับ เลส คอลเลกชันเนอร์ส ใช่หรือไม่

วาเซอร์อง คองสตองแตง มีประสบการณ์มาอย่างยาวนาน นับตั้งแต่ปี ค.ศ. 2008 กับการคัดเลือก  
เรือนเวลาใน เลส คอลเลกชัน-เนอร์ส ที่กลายเป็นดั่ง 'การสร้างสถาบัน' แห่งนาฬิกาวิจิตร  
ซึ่งนั่นหมายความว่า ณ ปัจจุบัน เมฆงได้สร้างคอลเลกชันนี้ไว้ด้วยสถานะอันพิเศษและเหมาะสม ซึ่ง  
จะปรากฏบนเว็บไซต์ของแบรนด์ในรูปแบบเดียวกันกับคอลเลกชันอื่น ๆ โดยวาเซอร์อง คองสตองแตง  
ได้เริ่มต้นการวิจัยและการซ่อมบำรุงเรือนเวลาโบราณมานับตั้งแต่วราว 15 ปีที่ผ่านมา ด้วยเป้าหมาย  
ของการบรรจบกับความต้องการของกลุ่มลูกค้าที่ทะเยอทะยาน หากมองว่า วาเซอร์อง คองสตองแตง คือ  
โรงงานการผลิตนาฬิกาของและสำหรับผู้ซึ่งหลงใหลในเรือนเวลา ก็ย่อมเหมาะสมที่จะสำรวจอาณาจักร  
แห่งเรือนเวลาวิจิตรนี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ในแง่ของเหตุผลจากการเป็นโรงงานผู้ผลิตที่มีทักษะ  
อันจำเป็นทั้งหมด ทั้งในเชิงประวัติศาสตร์และเทคโนโลยี เพื่อมอบการนำเสนอเรือนเวลาวิจิตรที่มี  
ความดึงดูดใจ จริงจังและรอบคอบละเอียดอ่อน ในอดีต งานต่าง ๆ ที่จัดขึ้นเพื่อนำเสนอสินค้าวิจิตร  
เหล่านี้มักใช้วิธีการพบปะกับลูกค้าที่สนใจเป็นการส่วนตัวมากกว่า ซึ่งนั่นไม่ใช่อีกแล้วในยุคปัจจุบัน  
เพราะความสนใจในเรือนเวลากลุ่มนี้กำลังเติบโต  
และขยายตัวจากจำนวนที่มากขึ้นของผู้ที่หลงใหล  
ในนาฬิกา ภายใต้สิ่งแวดล้อมนี้ เมฆงจึงตัดสินใจ  
สร้างการเติบโตไปอีกขั้น โดยเรือนเวลาเหล่านี้ รว  
มถึงคุณลักษณะเฉพาะทั้งหมดของผลงานดังกล่าว  
จะปรากฏให้สามารถรับชมและศึกษาได้ผ่านทาง  
ออนไลน์ เช่นเดียวกับรายละเอียดต่าง ๆ ของบูติก  
ที่ผลงานเหล่านี้จะถูกนำเสนอเพื่อการจำหน่าย  
พร้อมด้วยทางเลือกของการลงทะเบียนและทำการ  
นัดหมายกับผู้เชี่ยวชาญของเมฆง



## เลส คอลเลกชันเนอร์ส

โลกแห่งความวิจิตรของ วาเชอรอง คองสตองแตง  
ประเทศไทย, เดือนธันวาคม ค.ศ. 2023

  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

ภาพรวม

ความเชี่ยวชาญทางประวัติศาสตร์  
และเทคโนโลยี

สัมภาษณ์กับ คริสเตียน เซลโมนี

การคัดสรรนาฬิกา ณ ประเทศไทย

### คำถามสำหรับ คริสเตียน เซลโมนี (Christian Selmoni) ผู้อำนวยการสโตร์และมรดก

อะไรคือความท้าทายหลัก ๆ ที่ต้องเผชิญ เมื่อคัดเลือกผลงานวิจิตรต่าง ๆ

อย่างแรกและสำคัญที่สุด คือเราต้องเสาะหาชิ้นที่ไม่หายากจนเกินไป แต่ก็ไม่ธรรมดาเกินไป และยังคงเป็นเรือนที่ไม่เสียหายมากเกินไป ไม่เป็นรู้นปัจจุบันเกินไป แต่ก็ไม่เก่าเกินไป เรือนเวลาที่หายากมาก ๆ มักจะถูกนำออกประมูลซึ่งเกินกว่าขอบเขตราคาที่เหมาะสมนำเสนอใน เลส คอลเลกชันเนอร์ส เช่นเดียวกับกับหากผลงานนั้น ๆ จำเป็นต้องผ่านการซ่อมบำรุงมากเกินไป ก็ย่อมส่งผลกระทบต่อราคาที่เหมาะสมไปด้วย นาฬิกาบางเรือนที่เก่าเกินไปก็จะมีเพียงกลุ่มผู้เชี่ยวชาญเฉพาะที่สนใจ ขณะที่หากเป็นเรือนปัจจุบันมากเกินไปก็ไม่อยู่ในขอบข่ายของผลงานวิจิตร บนพื้นฐานนี้ การคัดเลือกนาฬิกาจึงเป็นการเสาะหาผลงานที่มีทุกคุณลักษณะเฉพาะทั้งหมดซึ่งมีแนวโน้มว่าจะเพียงพอสำหรับดึงดูดใจเหล่านักสะสม นั่นอาจเป็นในลักษณะของการแสดงแบบดั้งเดิม หรือเป็นกลไกคาลิเบอร์พิเศษเป็นรุ่นเฉลิมฉลองครบรอบ เป็นผลงานที่แสดงออกถึงหัตถศิลป์ หรือความสลับซับซ้อนระดับแกรนด์คอมพลิเคชันส์ (Grand Complications) ที่ไม่ว่าจะเป็นการผสมผสานแบบใด แต่หากมองซึ่งสิ่งที่คุณรู้ว่าประเมินความเกี่ยวข้องกับมุมมองทางประวัติศาสตร์ได้อย่างไรก็ถือว่าเพียงพอ ในทางทฤษฎีอาจดูคล้ายกับเป็นการกิจที่ง่าย แต่จริง ๆ แล้วในทางปฏิบัติ ไม่มีสิ่งใดที่เป็นกฎเกณฑ์ตายตัว และเป็นเหตุผลที่ทำให้ผู้เชี่ยวชาญด้านมรดกของเมซงจึงจำเป็นต้องมีทักษะสูงในสาขานี้ รวมถึงต้องมีเครือข่ายที่เหมาะสมในการสืบเสาะหาเรือนเวลาเหล่านี้ และเมื่อได้มา เรือนเวลาเหล่านี้ยังต้องได้รับการดูแลและผ่านกระบวนการขั้นตอนที่กำหนดไว้ภายในโรงงานการผลิต

อะไรคือคุณลักษณะหรือคุณสมบัติอันโดดเด่นของคอลเลกชันที่กำลังนำเสนอในฤดูใบไม้ร่วงนี้ การคัดสรรอันรุ่มรวยและหลากหลาย ซึ่งไม่เพียงรวมถึงนาฬิกาข้อมือ แต่ยังเป็นผลงานนาฬิกาพกต่าง ๆ ที่เป็นการผสมผสานทั้งกลไกคาลิเบอร์บางพิเศษหรือกลไกสลับซับซ้อน และการแสดงต่าง ๆ ในรูปแบบดั้งเดิม ดังนั้น นักสะสมจึงจะได้ค้นพบกับทั้งนาฬิกาใคร่ในกราฟอันเป็นที่ตามหาอย่างมากของยุค 1940s เช่นเดียวกับนาฬิกาแห่งงานหัตถศิลป์ ตลอดจนเรือนเวลาสลับซับซ้อนระดับแกรนด์คอมพลิเคชัน และผลงานรุ่นแสดงเวลาด้วยสามเข็มซึ่งเรียบง่ายที่ติดตั้งด้วยกลไกอันโดดเด่น หากมองภาพใกล้มากขึ้นไปที่คุณสมบัติเด่น ๆ ของการคัดสรรเรือนเวลาเหล่านี้ ยังนับเป็นการเผยถึงความรู้รุ่มรวยในการผลิตสร้างสรรค์ของวาเชอรอง คองสตองแตง ผ่านยุคสมัยต่าง ๆ ทั้งในแง่ของนาฬิกาสำหรับสุขภาพบุรุษและนาฬิกาสุขภาพสตรี และตอกย้ำว่าพรมแดนระหว่างทั้งสองประเภทเรือนเวลานี้ ในวันนี้แทบจะเลือนรางลง ส่วนในแง่ของการประดิษฐ์นาฬิกาจักรกล เช่นเดียวกับกับสโตร์และเทรนด์นั้น ยังได้ร่วมตอกย้ำว่า วาเชอรอง คองสตองแตง ยังคงอยู่ในระดับแถวหน้าแห่งพลังสร้างสรรค์เสมอ



# เลส คอลเลกชันเนอร์ส์

โลกแห่งความวิเศษของ วาเชอรอง คองสตองแตง  
ประเทศไทย, เดือนธันวาคม ค.ศ. 2023

  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

ภาพรวม

ความเชี่ยวชาญทางประวัติศาสตร์  
และเทคโนโลยี

สัมพันธ์กับ คริสเตียน เซลโมเน่

การคัดสรรนาฬิกา ณ ประเทศไทย

## การคัดสรรนาฬิกา ณ ประเทศไทย

**1-นาฬิกาปฏิทินถาวร (perpetual calendar) และโครโนกราฟ (chronograph) ในตัวเรือนฟิงก์โกลด์พร้อมด้วยการแสดงข้างขึ้น-ข้างแรม (moon phases) หน้าปัดสีขาวเคลือบขัดแบบด้าน (หมายเลขอ้างอิง 49005 - ปี ค.ศ. 1999)**  
นาฬิกาซึ่งประทับด้วยหมายเลขอ้างอิง 49005 (Reference 49005) คือสัญลักษณ์แห่งความสำเร็จของ วาเชอรอง คองสตองแตง เช่นเดียวกับการเป็นตัวแทนแห่งความซับซ้อนอันทันสมัยทางเทคนิคของกลไกจักรกล ตลอดจนการจัดวางรูปแบบการแสดงไว้อย่างเชี่ยวชาญที่มอบซึ่งสุนทรียะความสวยงามของฟิงก์ซันอันสลบซับซ้อน โดยรุ่นซึ่งเปิดตัวในปี ค.ศ. 1992 นี้ ยังคงอยู่ในสายการผลิตจวบจนกระทั่ง เปลี่ยนศตวรรษ เมื่อถูกแทนที่โดยหมายเลขอ้างอิง 47112 (Reference 47112) ในคอลเลกชัน มอลต์ (Malte) ระหว่างยุคนี้เมซง์ได้ผลิต เรือนเวลาทั้งในเวอร์ชันฟิงก์โกลด์และแพลทินัม ขณะที่รุ่นนี้ซึ่งมาพร้อมด้วยตัวเรือนและหูดตัวเรือนทรงโค้งนูนทำจากฟิงก์โกลด์ วัสดุขนาดเส้นผ่านศูนย์กลางได้ 38 มิลลิเมตร และหนา 12 มิลลิเมตร คือผลงานรุ่นแรกของ วาเชอรอง คองสตองแตง ที่ผสมผสานโครโนกราฟและฟิงก์ซันแสดงปฏิทินถาวร หรือเพอร์เพทวล คาเลนดาร์ เข้ากับการแสดงข้างขึ้น-ข้างแรม พร้อมทั้งการแสดงวินาทีบนหน้าปัดเล็ก ซึ่งขับเคลื่อนด้วยกลไกจักรกลไขลานอัตโนมัติ คาลิเบอร์ 1136คิวพี (Calibre 1136QP) วัดความหนาได้เพียง 7.10 มิลลิเมตร โดยท่ามกลางนาฬิกาซึ่งนำเสนอด้วยทั้งฟิงก์ซันโครโนกราฟและปฏิทินถาวรนี้ หมายเลขอ้างอิง 49005 ของวาเชอรอง คองสตองแตง ถือว่ามีความโดดเด่นอย่างมากในแง่ของความสามารถในการอ่านค่าฟิงก์ซันต่าง ๆ ได้อย่างชัดเจน ซึ่งเสริมโดยงานออกแบบอันซับซ้อนทันสมัย

**2-นาฬิการูปทรงอสมมาตรรุ่น “เพรสติจ เดอ ลา ฟรอนซ์” (“Prestige de la France”) ในตัวเรือนเฮลโลวีโกลด์ หน้าปัดสีดำ (หมายเลขอ้างอิง 2091 - ปี ค.ศ. 1972)**  
ในปี ค.ศ. 1972 วาเชอรอง คองสตองแตง ได้รับรางวัล “เพรสติจ เดอ ลา ฟรอนซ์” (“Prestige de la France”) จากงานออกแบบอันโดดเด่นไม่เหมือนใครของนาฬิกาข้อมือที่ได้มอบการถือกำเนิดให้กับคอลเลกชันไอคอนิกของ วาเชอรอง คองสตองแตง โดยแต่เดิมนั้นเรียกชื่อว่า “ทราเปซ” (“Trapèze”) จากคุณลักษณะเด่นของรูปร่างที่เหลี่ยมคมหมุดด้วยด้านที่ยาวเท่ากันสามด้านของตัวเรือนแบบโค้งซึ่งยังไม่เคยปรากฏมาก่อนในโลกของการประดิษฐ์นาฬิกา เช่นเดียวกับยังคงรับกับสรีระข้อมือได้อย่างสมบูรณ์แบบ สัญลักษณ์แห่งยุค 1970s และยังเป็นตัวแทนของการก้าวออกจากทศวรรษการประดิษฐ์นาฬิกาแบบคลาสสิก ทำให้รุ่นนี้สะท้อนถึงการเสาะหาซึ่งความเรียบง่าย แต่แสดงออกผ่านรูปร่างทรงเรขาคณิตใหม่ รวมถึงความเอาใจใส่อย่างละเอียดอ่อนในรายละเอียด หน้าปัดซึ่งไร้สเกลบอกนาฬิกายังคงแสดงเวลาได้อย่างเที่ยงตรงแม่นยำผ่านเพียมาอร์กอร์ชัวโมงแบบนำมาติดและ ทำจากทองด้วยรูปทรงเรียวยาว รวมทั้งตัวเลขโรมัน ซึ่งตอกย้ำถึงการจับคู่เข้ากับภาพลักษณ์ของรุ่นนี้ได้อย่างลงตัว ขณะที่การผสมผสานอย่างกลมกลืนของสายนาฬิกาเข้ากับหูดตัวเรือน และเมดิเยมที่มีประดับตกแต่งด้วยรูปทรงคาโบของคดียังเสริมความสง่างามให้กับผลงานนี้ นาฬิกา รุ่น “ทราเปซ” หนา 6 มิลลิเมตร พร้อมด้วยกลไกจักรกลไขลานด้วยมือรูปทรงวงรีและบางพิเศษ อย่าง คาลิเบอร์ 1050 (Calibre 1050) นี้ได้มอบซึ่งสไตล์แห่งอนาคตอันสง่างามอย่างชัดเจน

**3-นาฬิกา โครโนมิเทร รอยัล (Chronomètre Royal) ในตัวเรือนเฮลโลวีโกลด์ หน้าปัดโทนสีเงินขัดด้านแบบซาตินพร้อมด้วยวันที่ (หมายเลขอ้างอิง 6694 - ปี ค.ศ. 1967)**  
นาฬิกา รุ่น โครโนมิเทร รอยัล เริ่มต้นรังสรรค์ขึ้นในปี ค.ศ. 1907 เมื่อ วาเชอรอง คองสตองแตง ซึ่งมีชื่อเสียงด้านคุณภาพแห่งความเที่ยงตรง (chronometry) ได้เผยโฉมนาฬิการุ่นที่มีความเที่ยงตรงสูงซึ่งพัฒนาขึ้นพิเศษสำหรับการใช้งานในภูมิภาคอากาศร้อนชื้นของลาตินอเมริกา ซึ่งนับจากปี ค.ศ. 1953 เป็นต้นมา คุณภาพอันหลากหลายทั้งทางด้านความแข็งแกร่ง ทนทาน และเที่ยงตรงแม่นยำเดียวกันนี้ได้ถูกค้นพบเช่นกันในบรรดานาฬิกาข้อมือ โครโนมิเทร รอยัล รุ่นต่าง ๆ โดยมีชื่อเล่นว่า “แบทแมน” (Batman) ด้วยเพราะรูปทรงอัน เป็นที่จดจำได้อย่างดีของหูดตัวเรือน เช่นในหมายเลขอ้างอิง 6694 นี้ซึ่งขับเคลื่อนด้วยกลไก คาลิเบอร์ เค1072/1 (Calibre K1072/1) พร้อมด้วยปฏิทินแบบเรียบง่ายซึ่งเป็นกลไกจักรกลไขลานอัตโนมัติที่เที่ยงตรงระดับโครโนมิเตอร์ (chronometer) ชุดแรกของ วาเชอรอง คองสตองแตง เปิดตัวและนำในปี ค.ศ. 1959 นาฬิการุ่นนี้ยังคงถูกผลิต จวบจนหยุดการผลิตลงในช่วงปลายยุค 1970s แม้กระทั่งทุกวันนี้ กลไกชุดนี้ก็ยังได้รับการยกย่องว่าเป็นผลงานชิ้นโบว์แดงของกลไกในประเภทเดียวกัน โดยผ่านการประทับตราอันทรงเกียรติ ฮอลล์มาร์ก ออฟ เนินัว (Hallmark of Geneva) และติดตั้งด้วยบาลานซ์ทวดแรงเฉื่อย (variable-inertia balance) รวมถึงอินเด็กซ์ (index) ที่ประกอบด้วยตัวจับยึดของบาลานซ์สปริง (balance-spring) เคลื่อนไหวได้ ซึ่งช่วยให้สามารถปรับตั้งจักรกลได้อย่างละเอียด ขณะที่ยังคงถ่ายทอดงานฝีมือการตกแต่งอันพิถีพิถันละเอียดอ่อน ซึ่งรวมไปถึงความสง่างามของโรเตอร์ส่วนวงกลมทำจากทอง 18 กระรัต ตกแต่งด้วยการแกะลายกโยเซ่ (guilloché) เมล็ดข้าวบาร์เลย์อันประณีตงดงาม



# เลส คอลเลกชันเนอร์ส

โลกแห่งความวิเศษของ วาเชอรอง คองสตองแตง  
ประเทศไทย, เดือนธันวาคม ค.ศ. 2023



ภาพรวม

ความเชี่ยวชาญทางประวัติศาสตร์  
และเทคโนโลยี

สัมพันธ์กับ คริสเตียน เซลโมนี่

การคัดสรรนาฬิกา ณ ประเทศไทย

## 1-นาฬิกาในตัวเรือนเอลโลว์โกลด์ หน้าปัดโทนสีเงิน (หมายเลขอ้างอิง 4600 – ปี ค.ศ. 1950)

สไตล์อันคลาสสิกของการประดิษฐ์นาฬิกาได้ผสมผสานอย่างกลมกลืนเข้ากับสัดส่วน สุนทรีย์อันประณีต ความลงตัว  
รับกับสรีระข้อมือได้อย่างลุ่มลึก และด้วยจักรกลอันล้ำสมัย ผลลัพธ์ที่ได้จึงเป็นสัมผัสแห่งความสง่างามอันเป็นธรรมชาติ  
ที่ชวนให้ทวนนึกถึงโดยนาฬิการุ่นปี ค.ศ. 1950 นี้ที่ปรับรับเข้ากับข้อมือได้อย่างสมบูรณ์แบบ และบรรจุไว้ด้วยกลไกแสดงเวลา  
แบบสามเข็มของ คาลิเบอร์ 453 (Calibre 453) อันไร้ที่ติ ที่ยังคงขับเคลื่อนการแสดงวินาทีเล็ก ณ ตำแหน่ง 6 นาฬิกา  
โดยวัดขนาดเส้นผ่านศูนย์กลางได้ 28.8 มิลลิเมตร และหนาเพียง 4 มิลลิเมตร ที่กลไกจักรกลไขลานด้วยมือซึ่งขับเคลื่อน  
ภายในรุ่นนี้ยังเสริมความ สง่างามให้กับงานออกแบบรูปทรงโค้งของตัวเรือนนาฬิกาขนาด 36 มิลลิเมตรได้อย่างกลมกลืน  
โดยถูกเลือกใช้นับตั้งแต่ต้นยุค 1940s ที่ คาลิเบอร์ 453 นับเป็นหนึ่งในกลไกนาฬิกาอันไว้วางใจเชื่อถือได้สูงสุดซึ่งพัฒนา  
ขึ้นในช่วงกลางศตวรรษที่ 20 และได้รับการยกย่องเป็นต้นตำตรฐานโดยเหล่าผู้เชี่ยวชาญด้านจักรกล กลไกชุดนี้ยังคงได้รับ  
การผลิตมาอย่างต่อเนื่องยาวนานราว 30 ปี และยังคงถูกใช้เป็นกลไกฐานให้กับการพัฒนากลไกชื่อดังต่าง ๆ ของ วาเชอรอง  
คองสตองแตง เช่น คาลิเบอร์ 485 (Calibre 485) และคาลิเบอร์ 496 (Calibre 496) ด้วยการแสดงปฏิทินสามข้อมูล โดยใน  
รุ่นนี้มาพร้อมหน้าปัดโทนสีเงินที่แสดงเวลาอย่างแม่นยำผ่านตัวเลขโรมันทอนแบบนามาคิต พร้อมทั้งถ่ายถอดกลิ่นอายที่ไว้  
รอบนอกที่เสริมจุดเด่นด้วยเส้นที่อันเรียบขลิบ แต่เปี่ยมด้วยฟังก์ชันการใช้งานอันสมบูรณ์แบบ

## 2-นาฬิกาในตัวเรือนฟิงก์โกลด์ หน้าปัดโทนสีแชมเปญ (หมายเลขอ้างอิง 4165 – ปี ค.ศ. 1942)

เรือนเวลาฟิงก์โกลด์ขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 33 มิลลิเมตร พร้อมด้วยหน้าปัดโทนสีแชมเปญนี้เผยเสน่ห์ทั้งหมดของ  
นาฬิกาสไตล์คลาสสิกที่เหมาะสมสำหรับทั้งข้อมือของเหล่าสุภาพบุรุษและสุภาพสตรี โดยยังคงรักษาไว้ซึ่งบรรทัดฐานของ  
นาฬิกาข้อมืออันเป็นที่นิยมทั่วไปในช่วงครึ่งแรกของศตวรรษที่ 20 ด้วยตัวเรือนที่เรียบบางขึ้น สเกลนาฬิกาซึ่งมีความ  
แม่นยำโดยการค้นคว้ามารักเกอรบอกซ์วองและตัวเลขอารบิกทำจากทองแบบนามาคิต ร่วมด้วยเข็มชี้ทองทรงบาตอง  
(baton-type) ในนาฬิการุ่นนี้จึงบรรจบกับความต้องการสำหรับการใช้งานฟิงก์ชัน ภายใต้สไตล์อันประณีตที่โดดเด่น  
ด้วยโทนสีแบบโมโนโครม และเพื่อติดตั้งไว้ด้วยกลไกที่ไว้วางใจเชื่อถือได้และเที่ยงตรงแม่นยำ วาเชอรอง คองสตองแตง  
จึงได้เลือกใช้กลไก คาลิเบอร์ 453 (Calibre 453) ซึ่งได้รับการยอมรับอย่างแพร่หลายท่ามกลางกลไกจักรกลไขลานด้วย  
มือนับตั้งแต่ปรากฏตัวครั้งแรกในช่วงต้นยุค 1940s กลไกทองเหลืองชุบโรเดียมซึ่งขับเคลื่อนภายในเรือนเวลาคลาสสิกอัน  
สง่างามนี้ยังมาพร้อมด้วยแท่นเครื่องตกแต่งลายเกรนวงกลม และสะพานจักรที่ตกแต่งด้วยลวดลาย โคตส เดอ  
ฌเนเนฟ (Côte de Genève) พร้อมทั้งการประกอบด้วยบาลานซ์สปริงปลายโค้ง (terminal-curve balance-spring)  
และอินเด็กซ์ทรงคอหงส์ (swan's neck index) ที่ช่วยให้สามารถปรับตั้งจักรกลได้อย่างแม่นยำสูงสุด

## 3-นาฬิกาพกในตัวเรือนฟิงก์โกลด์ หน้าปัดสองโทนสีระหว่างทองแดงและเงิน (หมายเลขอ้างอิง 4118 – ปี ค.ศ. 1940)

นาฬิกาพกตัวเรือนฟิงก์โกลด์ขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 45 มิลลิเมตรนี้ สง่างามด้วยประกายระยิบระยับของงานออกแบบที่ได้รับ  
อิทธิพลอย่างชัดเจนมาจากสไตล์ อาร์ต เดโค ผลิตรีเริ่มในต้นยุค 1940s ที่รุ่นนี้มีตัวเรือนโค้งแบบโดม พร้อมด้วยเส้นสาย  
อันสะอาดตาและบริสุทธิ์ ตกย้ำโดยขอบตัวเรือนอันเพรียวบาง ณ ตำแหน่ง 12 นาฬิกา หน้าปัดแบบเรียบเนียนยังสะกด  
สายตาด้วยองค์ประกอบแบบทูโทน ซึ่งมอบความสามารถในการมองเห็นและอ่านค่าได้อย่างสมบูรณ์แบบสำหรับทั้งการ  
แสดงชั่วโมง นาที และวินาทีเล็ก ที่ตำแหน่ง 6 นาฬิกา ขณะที่สเกลนาฬิกาที่บรรจุไว้ด้วยตัวเลขโรมันทอง และสเกลวินาทีที่  
โดดเด่นตัดกับวงแหวนรูปวงกลมต่าง ๆ ในโทนสีเงินเหนือพื้นหลังสีทองแดง เข็มชี้ทรงบาตองทำจากทองยังขับเคลื่อน  
โดยการทำงานของกลไกจักรกลไขลานด้วยมือ คาลิเบอร์ อาร์เอ 17''' 9/12 (Calibre RA 17''' 9/12) จึงมั่นใจได้ถึงความ  
เที่ยงตรงและความแข็งแกร่ง ตกแต่งด้วยงานประดับลวดลายเกรนวงกลมบนแท่นเครื่องและลวดลาย โคตส เดอ ฌเนเนฟ  
บนสะพานจักร กลไกชุดนี้ติดตั้งด้วยบาลานซ์สปริงสองชนิดที่ยึดโดยสะพานจักรอินเด็กซ์ ซึ่งช่วยให้สามารถปรับตั้ง  
ความยาวของบาลานซ์สปริงแบบเรียบเนียนได้อย่างละเอียด และรับประกันได้ถึงความเที่ยงตรงแม่นยำ





# เลส คอลเลกชันเนอร์ส

โลกแห่งความวิจิตรของ วาเชอรอง คองสตองแตง  
ประเทศไทย, เดือนธันวาคม ค.ศ. 2023

  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

ภาพรวม

ความเชี่ยวชาญทางประวัติศาสตร์  
และเทคนิค

สัมพันธ์กับ คริสเตียน เซลโมนี่

การคัดสรรนาฬิกา ณ ประเทศไทย

**1-นาฬิกาในตัวเรือนเยลโลว์โกลด์ หน้าปัดโทนสีเงินโอปอล (หมายเลขอ้างอิง 4826 – ปี ค.ศ. 1953)**  
นาฬิกาเรือนนี้ซึ่งมาพร้อมงานออกแบบอันเรียบง่ายคลาสสิก และตัวเรือนทรงกลมที่เป็นต้นตำรับของความสง่างามแห่งการประดิษฐ์นาฬิกาในยุค 1950s ได้เติมเต็มด้วยความละเอียดอ่อนอันเปี่ยมด้วยสไตล์อีกเล็กน้อยที่ทำให้เรือนนี้นั้นแตกต่าง กับตัวเรือนขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 38 มิลลิเมตรที่นับเป็นนาฬิกา “ขนาดใหญ่” ของยุคนั้น เมื่อโดยทั่วไปแล้วนาฬิกาสำหรับสุภาพบุรุษมีขนาดตัวเรือนที่เพียง 32 มิลลิเมตร ถึง 35 มิลลิเมตรเท่านั้น หูตัวเรือนแบบเล่นระดับและหลอมขึ้นไปเหนือขอบตัวเรือนยังได้มอบซึ่งบุคลิกอันมั่นใจให้กับนาฬิกาเรือนนี้ ขณะที่หน้าปัดซึ่งมาพร้อมด้วยสเกลนาฬิกาที่ตกแต่งแบบฟรอสเตด (frosted) และเข็มชี้ทรงบาตองทำจากทองคำตกแต่งแบบเครื่องเคลือบ พร้อมด้วยมาร์กเกอร์ชั่วโมงและตัวเลขอารบิกทำจากทองแบบนำมาติด สัมผัสท้ายสุดของความดั้งเดิมนั้นยังรวมถึงเครื่องหมายจุดแบบนำมาติด ณ ตำแหน่ง 6 นาฬิกา ภายใต้รูปทรงของจุดทอง “บอกตำแหน่ง” (“bearing”) ให้กับหน้าปัดวินาทีเล็ก นาฬิกาเรือนนี้ขับเคลื่อนโดยกลไก คาลิเบอร์ 453 (Calibre 453) อันเป็นมาตรฐานท่ามกลางกลไกจักรกลไขลานด้วยมือในช่วงกลางศตวรรษที่ 20 และมีชื่อเสียงด้านความไว้วางใจเชื่อถือได้และความเที่ยงตรง

**2-นาฬิกา โครโนมิเทร รอยัล (Chronomètre Royal) ในตัวเรือนสตีล หน้าปัดโทนสีเงินพร้อมด้วยวินาที (หมายเลขอ้างอิง 42001 – ปี ค.ศ. 1978)**  
เปิดตัวแนะนำในต้นยุค 1970s ที่นาฬิกา โครโนมิเทร รอยัล กลไกจักรกลไขลานอัตโนมัติเรือนนี้ได้สร้างซึ่งจุดเปลี่ยนให้กับวาเชอรอง คองสตองแตง ด้วยความสง่างามของบรรดานาฬิกาเที่ยงตรงระดับโครโนมิเตอร์ (chronometers) ต่าง ๆ ของแบรนด์ และโดยสัญลักษณ์อันสมบูรณ์แบบจากผลงานหมายเลขอ้างอิง 6694 ‘แบทแมน’ (Batman) ระดับตำนาน ที่ได้สร้างวิวัฒนาการไปสู่รุ่นที่สปอร์ตกว่าซึ่งมาพร้อมกับสายสร้อยข้อมือโลหะแบบผสานหรืออินทิเกรต (integrated) สำหรับในช่วงศตวรรษที่ 20 วาเชอรอง คองสตองแตง ได้สำรองคำว่า “โครโนมิเทร รอยัล” ไว้ให้กับนาฬิกาที่เป็นดังสัญลักษณ์สูงสุดของเมฆง โดยในหมายเลขอ้างอิง 42001 ซึ่งผลิตขึ้นด้วยหมายเลขประจำตัวเรือนเฉพาะนั้นนับถือเป็นหนึ่งในความพิเศษนี้ โดยมีให้เลือกนับจากรูปลักษณ์ของตัวเรือนเยลโลว์โกลด์ หรือสตีลโลหะที่ ณ ปัจจุบัน ได้ปรากฏโฉมภายในนาฬิกาประเภทโครโนมิเตอร์ของ วาเชอรอง คองสตองแตงด้วยเช่นกัน นาฬิกาข้อมือที่ได้รับประกาศนียบัตรรับรองความเที่ยงตรงระดับโครโนมิเตอร์ พร้อมทั้งตัวเรือนรูปทรงพิเศษนี้สะท้อนถึงสไตล์อันเปี่ยมด้วยจิตวิญญาณอิสระของยุค 1970s และขับเคลื่อนโดยกลไกจักรกลไขลานอัตโนมัติ คาลิเบอร์ 1096 (Calibre 1096) กับความสง่างามของการแสดงวันที่แบบจับปล้น และระบบหยุดเข็มวินาที



# เลส คอลเลกชันเนอร์ส์

โลกแห่งความวิเศษของ วาเชอรอง คองสตองแตง  
ประเทศไทย, เดือนธันวาคม ค.ศ. 2023

  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

ภาพรวม

ความเชี่ยวชาญทางประวัติศาสตร์  
และเทคโนโลยี

สัมพันธ์กับ คริสเตียน เซลโมนี่

การคัดสรรนาฬิกา ณ ประเทศไทย

## 1-นาฬิกาโครโนกราฟในตัวเรือนเยลโลว์โกลด์ หน้าปัดสีเงินโอปอลแกะลายกิโยเซ่หัวตะปู “กลู เดอ ปารีส” (“Clou de Paris”) (หมายเลขอ้างอิง 47001 – ปี ค.ศ. 1991)

หมายเลขอ้างอิง 47001 เป็นนาฬิกาโครโนกราฟ “ทันสมัย” รุ่นแรก ๆ ของ วาเชอรอง คองสตองแตง นับตั้งแต่การถอนตัวของรุ่นหมายเลขอ้างอิงอื่นโด่งดัง ทั้ง 4072 และ 4178 เมื่อเข้าสู่ยุค 1970s โดยในต้นยุค 1990s หรือหลังจากหายไปนานสองทศวรรษจากตลาดนาฬิกาโครโนกราฟ วาเชอรอง คองสตองแตง ก็ได้เปิดตัวแนะนำนาฬิการุ่นใหม่ด้วยบุคลิกอันโดดเด่นของตัวเรือนขนาดใหญ่ด้วยเส้นผ่านศูนย์กลาง 38 มิลลิเมตร และภายใต้เส้นสายอันบริสุทธิ์ เรียบง่าย ย้ำความโดดเด่นโดยหน้าปัดสีโอปอล และถ่ายทอดด้วยการแกะลายกิโยเซ่หัวตะปู “กลู เดอ ปารีส” อันประณีตละเอียดอ่อน นาฬิกาโครโนกราฟเรือนนี้บรรจุด้วยหน้าปัดย่อยจับเวลา 30 นาที และ 12 ชั่วโมง เดิมเดิมด้วยหน้าปัดวินาทีเล็กบนแกนแนวตั้ง ณ ตำแหน่ง 12 นาฬิกา ซึ่งขับเคลื่อนภายในโดยกลไกจักรกลไขลานอัตโนมัติ คาลิเบอร์ 1126 ซีเอชอาร์ (Calibre 1126CHR) จากฐานโครงสร้างแบบโมดูล โดยใช้กลไกฐาน คาลิเบอร์ 1126 (Calibre 1126) ซึ่งเสริมความนุ่มนวลด้วยแท่นเพิ่มเติมสำหรับฟังก์ชันโครโนกราฟ พร้อมทั้งความโดดเด่นด้านความแข็งแกร่งทนทานและความเพรียวบาง ที่มีความหนาเพียง 3.25 มิลลิเมตร นาฬิกาเรือนนี้ พร้อมด้วยตัวเรือนเยลโลว์โกลด์เล่นระดับแบบนูนสองชั้นและหนา 10.5 มิลลิเมตร นับเป็นสัญลักษณ์อันทรงเกียรติของเมฆงถึงการหวนคืนกลับสู่สาขาของนาฬิกาสปอร์ตคลาสสิก

## 2-นาฬิกาโครโนกราฟ “ฮิสทอริคส์” (“Historiques”) ในตัวเรือนแพลทินัม (หมายเลขอ้างอิง 47111 – ปี ค.ศ. 1999)

ในปี ค.ศ. 1991 วาเชอรอง คองสตองแตง ได้เปิดตัวแนะนำรุ่นหมายเลขอ้างอิง 47101 สู่มูลนิธิคอลเลกชัน “ฮิสทอริคส์” ซึ่งนำเสนอเป็นรุ่นสร้างสรรค์ใหม่ของเรือนเวลาอันเป็นสัญลักษณ์จากมรดกของเมฆง และในระหว่างปีค.ศ. 1999 จวบจน ค.ศ. 2004 รุ่นนี้ได้พัฒนากลายเป็นหมายเลขอ้างอิง 47111 ตามจำนวนของการปรับแต่งสู่ตัวเรือนและกลไก ต้นกำเนิดของนาฬิกาเรือนนี้นับย้อนกลับไปสู่รุ่นหมายเลขอ้างอิง 4178 อันเป็นสัญลักษณ์ของเมฆง นับจากยุค 1940s และในวันนี้ยังคงได้รับการยกย่องว่าเป็นหนึ่งในสัญลักษณ์สูงสุดของนาฬิกาโครโนกราฟแห่งศตวรรษที่ 20 โดยรักษาไว้ซึ่งประเพณีอันมั่นคง นาฬิกาเรือนนี้ติดตั้งด้วยกลไกโอคอนิก คาลิเบอร์ 1141 (Calibre 1141) ซึ่งเป็นกลไกจักรกลไขลานด้วยมือโครโนกราฟรังสรรค์ขึ้นอย่างประณีตละเอียดอ่อน พร้อมด้วยคอลัมน์วีล (column wheel) และคลัทช์แนวนอน (horizontal clutch) มาพร้อมบาลานซ์ทวดแรงเฉื่อยขนาดใหญ่ ตลอดจนบาลานซ์สปริงปลายโค้ง และอินดิเคเตอร์ทรวงคองส์ ที่ช่วยให้สามารถปรับตั้งได้อย่างละเอียดแม่นยำ พร้อมทั้งหน้าปัดสไตล์ไบคอมแพกซ์ (bicompax) บรรจุด้วยสเกลนาฬิกาและสเกลห้าของหนึ่งวินาที รายละเอียดด้วยสเกลทาคิมิเตอร์ นาฬิกาสไตล์วินเทจนี้จึงมอบความสามารถในการอ่านค่าได้อย่างพิเศษสุด

**บูติก วาเชอรอง คองสตองแตง สยามพารากอน**  
วันที่ 1 – 30 ธันวาคม ค.ศ. 2023  
เวลาเปิดทำการ 11.00 น. – 19.00 น. ทุกวัน

**ที่อยู่ บูติก วาเชอรอง คองสตองแตง สยามพารากอน**  
เลขที่ 991/1 ศูนย์การค้า สยามพารากอน  
ชั้น M, ยูนิต LH17, ถนนพระราม 1 ปทุมวัน  
10330 กรุงเทพฯ



Founded in 1755, Vacheron Constantin is the world's oldest watch Manufacture in continuous production for nearly 270 years, faithfully perpetuating a proud heritage of watchmaking excellence and stylistic sophistication through generations of master craftsmen.

At the pinnacle of Haute Horlogerie and understated elegance, the Maison creates timepieces with unique technical and aesthetic signatures, and an extremely high level of finishing touches.

Vacheron Constantin brings to life unparalleled heritage and a spirit of innovation through its collections: Patrimony, Traditionnelle, Métiers d'Art, Overseas, Fiftysix, Historiques and Égérie. It also offers its discerning clientele of connoisseurs the rare opportunity to acquire vintage pieces within the Les Collectionneurs assortment, as well as unique and bespoke timepieces by means of its Les Cabinotiers department.

#VacheronConstantin

#OneOfNotMany

  
**VACHERON CONSTANTIN** | ONE OF  
GENÈVE NOT MANY.

